



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 1 0 2 6 7 1 6 5 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 310 267 165 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 04 08		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid		Total gross weight g 円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 3		正味重量 Net weight g USD13.71	
No commercial value for customs purpose only.		内容品の種類 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品品 Returned goods		内容品の価格 Value		TEL 010-9017-3987 FAX 010-9017-3987		日本円換算合計 (円) Total Value 1371 Yen	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご署名		ご署名		ご署名	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 08

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): E N 310267165JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Seong Taewoong Seong Taewoong Room 1204, Seongyeong@3-dong, 131, Yesulgwangjang 1-ro, Sangnok-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do (Seongpo-dong, Seongyeong Apartment) 15290, KOREA TEL 010-9017-3987 FAX 010-9017-3987	Invoice No.

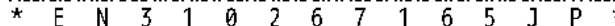
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.57	USD 13.71
総合計 (Total)			3		USD 13.71

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 310 267 165 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed		郵便料金 送料金		諸料金		
		年 (Year)	月 (Month)	日 (Date)				
		2024	04	08				
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				損害要償額		合計金額 Postage Paid		
				総重量 Total gross weight g				
To (Addressee) Name & Address								
Seong Taewoong Seong Taewoong Room 1204, Seongyeong@3-dong, 131, Yesulgwangjang 1-ro, Sangnok-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do (Seongpo-dong, Seongyeong Apartment)								
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 15290				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	止味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9017-3987	
							FAX 010-9017-3987	
Health food				3		USD13.71	内容品種別 Contents type	
							☐ 贈物 Gift	
							☒ 販売品 Sale of goods	
							☐ 返品 Returned goods	
							☐ 商品見本 Commercial sample	
							☐ その他 Others	
							☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value	
							1371 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目 個中 Total number of pieces				

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

日本郵政株式会社 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1	日本郵政株式会社 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1	日本郵政株式会社 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1	日本郵政株式会社 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1 〒100-8588 東京都千代田区千代田1-9-1
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064	TEL +82-70-8028-0952	FAX
日本郵政株式会社	JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 04 / 08
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN313558105JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Park Joo-hyun Park Joo-hyun 111-603, 24, Guryongsan-ro, Seowon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Seonghwa-dong, Seonghwa Hoban Verdium) 28616, KOREA TEL 010-8840-9244 FAX 010-8840-9244	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4. 62	USD 13. 86
総合計 (Total)			3		USD 13. 86

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 1 3 5 5 8 1 0 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 313 558 105 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 04 08		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Park Joo-hyun Park Joo-hyun 111-603, 24, Guryongsan-ro, Seowon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Seonghwa-dong, Seonghwa Hoban Verdium)		Postal Code 28616		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
Health food						3		USD13.86	
内容品の価格 Value		TEL 010-8840-9244		FAX 010-8840-9244		内容品種別 Contents type			
						☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample	
						☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
						☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		1386 Yen					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 1 3 5 5 8 1 0 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 313 558 105 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
内容品の個数		3		正味重量	
USD13.86					
損害要償額 (円)		TEL 010-8840-9244		FAX 010-8840-9244	
郵便料金 (円)		TEL 010-8840-9244		FAX 010-8840-9244	
内容品種別		☐ 贈物		☐ 商品見本	
☒ 販売品		☐ その他		☐ 書類	
☐ 返送品		日本円換算合計 (円)		1386	
No commercial value for customs purpose only.					
QRコード					



* E N 3 1 3 5 5 8 1 0 5 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。

10年保存

受付局控

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 08

作成地 (Place) :Tokyo

依頼主 (Sender):

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)

Vibex Pharmaceutical Official Mall

Time 24 Building

2-4-32 Aom i

Koto-ku

Tokyo

135-0064, JAPAN

TEL +82-70-8094-1892

FAX

お届け先 (Addressee):

Ahn Byeong-gu

Ahn Byeong-gu

Room 905, Building 504, 78,

Hwarang-ro 51-gil

Biseon Apa

TEL 010-3335-8340

FAX 010-3335-8340

郵便物番号 (Mail Item No.): EN314278415JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other)

Invoice No.

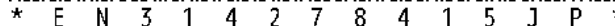
[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 314 278 415 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 04 08		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Ahn Byeong-gu Ahn Byeong-gu Room 905, Building 504, 78, Hwarang-ro 51-gil, Nowon-gu, Seoul (Gongneung-dong, Biseon Apartment)		2024 04 08		2024 04 08	
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		Postal Code 01799		2024 04 08	
TEL +82-70-8094-1892		FAX		2024 04 08		2024 04 08	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained	
Health food		Health food		Health food		Health food	
Health food		Health food		Health food		Health food	
Health food		Health food		Health food		Health food	
Health food		Health food		Health food		Health food	
Health food		Health food		Health food		Health food	
Health food		Health food		Health food		Health food	
Health food		Health food		Health food		Health food	
Health food		Health food		Health food		Health food	
Health food		Health food		Health food		Health food	
Health food		Health food		Health food		Health food	
Health food		Health food		Health food		Health food	
Health food		Health food		Health food		Health food	
Health food		Health food		Health food		Health food	
Health food		Health food		Health food		Health food	
Health food		Health food		Health food		Health food	
Health food		Health food		Health food		Health food	
Health food		Health food		Health food		Health food	
Health food		Health food		Health food		Health food	
Health food		Health food		Health food		Health food	
Health food		Health food		Health food		Health food	
Health food		Health food		Health food		Health food	
Health food		Health food		Health food		Health food	
Health food		Health food		Health food		Health food	
Health food		Health food		Health food		Health food	
Health food		Health food		Health food		Health food	
Health food		Health food		Health food		Health food	
Health food		Health food		Health food		Health food	
Health food		Health food		Health food		Health food	
Health food		Health food		Health food		Health food	
Health food		Health food		Health food		Health food	
Health food		Health food		Health food		Health food	
Health food		Health food		Health food		Health food	
Health food		Health food		Health food		Health food	
Health food		Health food		Health food		Health food	
Health food							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。
TEL +82-70-8094-1892 FAX	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。 日付印 Date Stamp	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		お届け先 郵便番号	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 3 3		原産国 個数		正味重量 価格 USD3.89 USD3.89	
内容品金額 (円) 商品見本 贈物 販売品 送出品 その他		日本円換算額合計 (円) 2778		郵便料金 (円) 送料金 (円) 手数料金 (円)		合計 (円) (Gross Weight) 合計 (円) (Postage)	
10年保存 受付局控		10年保存 受付局控		10年保存 受付局控		10年保存 受付局控	

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 04 / 08
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN313798437JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Choi Eun-sil Choi Eun-sil Room 1103, Building 8701, 70, Wellbeing Town-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Iui-dong, Gwanggyo Hoban Verdium) 16222, KOREA TEL 010-4769-3294 FAX 010-4769-3294	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.63	USD 13.89
総合計 (Total)			3		USD 13.89

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 313 798 437 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 04 08		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Choi Eun-sil Choi Eun-sil Room 1103, Building 8701, 70, Wellbeing Town-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Iui-dong, Gwanggyo Hoban Verdium) Postal Code 16222		Country KOREA			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 正味重量 Net weight 内容品の価格 Value TEL 010-4769-3294 FAX 010-4769-3294	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 正味重量 Net weight 内容品の価格 Value TEL 010-4769-3294 FAX 010-4769-3294		内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value 1389 Yen	
No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8094-1892 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		お届け先	
Chai Eun-sil Chai Eun-sil Room 1103, Building 8701, 70, Welbeing Town-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Iui-dong, Gwanegyo Hoban Verdium)		Postal Code 16222		Country KOREA		TEL 010-4769-3294 FAX 010-4769-3294	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数	
正味重量 3		価格 USD13.89		損害賠償額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
梱包 ☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類		合計 (円) (Gross Weight)		日本円換算額合計 (円)		1389	
No commercial value for customs purpose only.		変付日付印 Date Stamp		1389		10年保存	

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 08

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): E N313096796JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Seonhae Park Seonhae Park Room 1603, Building 2204, Koaru Apartment, 84, Dongbaek 7-ro, Giheung-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Dongbaek-dong, Baekhyeon Village Koaru Apartment) 17003, KOREA TEL 010-2304-6350 FAX 010-2304-6350	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.63	USD 13.89
総合計 (Total)			3		USD 13.89

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 08

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN312922994JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Jiyoung Park Jiyoung Park Room 1801, Building 211, 135, Olympic-ro, Songpa-gu, Seoul (Jamsil-dong, Ricenz) 05502, KOREA TEL 010-3573-7514 FAX 010-3573-7514	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 1 2 9 2 2 9 9 4 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 312 922 994 JP

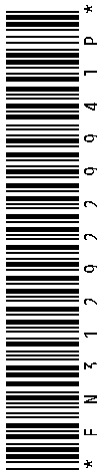
From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 04 08		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Jiyoung Park Jiyoung Park Room 1801, Building 211, 135, Olympic-ro, Songpa-gu, Seoul (Jamsil-dong, Ricenz)		Postal Code 05502		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD4. 63	
Health food						1		USD4. 63	
Health food						1		USD4. 63	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-3573-7514 FAX 010-3573-7514		内容品の価格 Value		TEL 010-3573-7514 FAX 010-3573-7514			
☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others		☐ 返送品 Returned goods	
日本円換算合計 (円) Total Value		1389 Yen		No commercial value for customs purpose only.					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy②) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 1 2 9 2 2 9 9 4 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 312 922 994 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
Health food					
Health food					
No commercial value for customs purpose only.					
郵便料金 (円) 1389		FAX 010-3573-7514		TEL 010-3573-7514	
損害要償額 (円)		FAX 010-3573-7514		TEL 010-3573-7514	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-3573-7514 FAX 010-3573-7514		内容品の価格 Value	
☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods	
☐ 返送品 Returned goods		☐ その他 Others		☐ 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		1389 Yen		No commercial value for customs purpose only.	
ご依頼主控えへの署名は不要です。					



* E N 3 1 2 9 2 2 9 9 4 J P *

10年保存

受付局控

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 08

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN311602013JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Jenny Jenny Room 406, Building 507, 110, Daran-ro, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Gwanyang-dong, Hangaram Segyeong Apartment) 14052, KOREA TEL 010-3687-5606 FAX 010-3687-5606	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			7	USD 3.97	USD 27.79
総合計 (Total)			7		USD 27.79

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

○ 女 子 二 十 一 歲 之 時 已 經 有 子 女 了 。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 08

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender):

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

郵便物番号 (Mail Item No.): EN313152215JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment)

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No

お届け先 (Addressee):

Hyejeong Cheon
Hyejeong Cheon
Room 1004, Korea Hyundai Apartment, Guro 1-dong
107, Guil-ro
8-gil, Guro-gu, Seoul (Guro-dong, Korea
Hyundai Apartment)
08323, KOREA

TEL 010-5485-1225

FAX 010-5485-1225

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) q

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 1 3 1 5 2 2 1 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 313 152 215 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 04 08		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Hyejeong Cheon Hyejeong Cheon Room 1004, Korea Hyundai Apartment, Guro 1-dong, 107, Guil-ro 8-gil, Guro-gu, Seoul (Guro-dong, Korea Hyundai Apartment)		Postal Code 08323		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD4. 62	
Health food						1		USD4. 62	
Health food						1		USD4. 62	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-5485-1225 FAX 010-5485-1225		内容品の種類 Contents type		TEL 010-5485-1225 FAX 010-5485-1225			
☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others			
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		1386 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy②) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 1 3 1 5 2 2 1 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 313 152 215 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
Health food					
Health food					
No commercial value for customs purpose only.					
損害要償額 (円)		TEL 010-5485-1225 FAX 010-5485-1225		郵便料金 (円)	
価格		USD4. 62		USD4. 62	
正味重量		1		1	
総重量		1		1	
内容品種類		☒ 販売品 ☐ 贈物 ☐ 返送品 ☐ 商品見本 ☐ その他 ☐ 書類		日本円換算合計 (円) 1386	
No commercial value for customs purpose only.					
1386					
10年保存					
受付局控					



* E N 3 1 3 1 5 2 2 1 5 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 08

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN314340210JP 送達手段 (Shipped Per) :EMS 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Lim Soo-kyung Lim Soo-kyung Room 1503, Building 101, 8, Jamwon-ro 3-gil, Seocho-gu, Seoul (Jamwon-dong, Banpo Hanshin Tower Apartment) 06510, KOREA TEL 010-4612-6900 FAX 010-4612-6900	Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			7	USD 3.97	USD 27.79
総合計 (Total)			7		USD 27.79

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 1 4 3 4 0 2 1 0 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 314 340 210 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 04 08		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						7		USD27.79	
To (Addressee) Name & Address		Lim Soo-kyung Lim Soo-kyung Room 1503, Building 101, 8, Jamwon-ro 3-gil, Seocho-gu, Seoul (Jamwon-dong, Banpo Hanshin Tower Apartment)		Postal Code 06510		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods		☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		TEL 010-4612-6900 FAX 010-4612-6900			
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		2779 Yen					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 1 4 3 4 0 2 1 0 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 314 340 210 JP

Lim Soo-kyung Lim Soo-kyung Room 1503, Building 101, 8, Jamwon-ro 3-gil, Seocho-gu, Seoul (Jamwon-dong, Banpo Hanshin Tower Apartment)		Postal Code 06510		Country KOREA		TEL 010-4612-6900 FAX 010-4612-6900		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Health food						7		USD27.79		USD27.79	
内容品の種類		☐ 贈物 ☒ 販売品 ☐ 返送品		☐ 商品見本 ☐ その他 ☐ 書類		日本円換算合計 (円)		2779		No commercial value for customs purpose only.	
ご依頼主控え											
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。											
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。											



* E N 3 1 4 3 4 0 2 1 0 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。

10年保存

受付局控

- 山折り後、専用パウチに入れてください

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 04 / 08
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

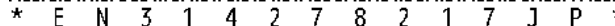
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN314278217JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Youngok Lee Youngok Lee Room 303, Building 307, Garak Town, Complex 2-3, Garak Town, 1175, Hadan-dong, Saha-gu, Busan 49430, KOREA TEL 010-5423-6253 FAX 010-5423-6253	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			7	USD 3.97	USD 27.79
総合計 (Total)			7		USD 27.79

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 314 278 217 JP**

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 04 08		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Youngok Lee Youngok Lee Room 303, Building 307, Garak Town, Complex 2-3, Garak Town, 1175, Hadan-dong, Saha-gu, Busan Postal Code 49430					
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +81-70-8028-0952 FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value _____	TEL 010-5423-6253 FAX 010-5423-6253
Health food				7		USD27.79	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 2779 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this piece 番目 _____ 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +81-70-8028-0952 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		Country KOREA 日付印 Date Stamp

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku)		JAPAN		お届け先				
Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo				Youngok Lee Youngok Lee Room 303, Building 307, Garak Town, Complex 2-3, Garak Town, 1175, Hadan-dong, Saha-gu, Busan				
135-0064		FAX		Postal Code 49430				
TEL +81-70-8028-0952		Country KOREA		TEL10-5423-6253 FAX 010-5423-6253				
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)
Health food			7		USD7.79			
						☐ 贈物	☐ 商品見本	円 (yen) 合計 (円) (Postage)
						☒ 販売品	☐ その他	円 (yen) 総重量 (Gross Weight)
						☐ 送付品	☐ 書籍	円 (yen) 重量
						日本円換算額合計 (円)		
	No commercial value for customs purpose only.				2779	交付日付印 Date Stamp		



* E N 3 1 4 2 7 8 2 1 7 J P *

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開破される場合があることに同意します。

受付局控

10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 1 2 2 1 8 0 5 1 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 312 218 051 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 04 08		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight g				合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
		To (Addressee) Name & Address							
		Jooyoung Lee Jooyoung Lee Detached house, 39-11, Daesagwan-ro 3-gil, Seongbuk-gu, Seoul (Seongbuk-dong) Postal Code 02822							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2956-0922 FAX 010-2956-0922		
Health food				4		USD23.48	内容品種別 Contents type		
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 2348 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
						社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日 (送り状の受付年月日に印刷された日付) およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 04 / 08
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN312218051JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jooyoung Lee Jooyoung Lee Detached house, 39-11, Daesagwan-ro 3-gil, Seongbuk-gu, Seoul (Seongbuk-dong) 02822, KOREA TEL 010-2956-0922 FAX 010-2956-0922	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			4	USD 5.87	USD 23.48
総合計 (Total)			4		USD 23.48

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 1 3 6 7 8 4 8 2 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 313 678 482 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 04 08		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		To (Addressee) Name & Address					
				Hyejeong Hwang Hyejeong Hwang Room 1503, Building 114, Raemian Oksu Riverzen, 15, Maebong-gil, Seongdong-gu, Seoul, KR-11					
				Postal Code 04733					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 1037490523		
Medicines				2		USD3.48	FAX 1037490523		
							内容品種別 Contents type		
							☐ 贈物 Gift		
							☒ 販売品 Sale of goods		
							☐ 返品 Returned goods		
							☐ 商品見本 Commercial sample		
							☐ その他 Others		
							☐ 書類 Documents		
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 348 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のために、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご署名 Signature of the sender		社員確認用 説明・確認 輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
				個中				航空危険物の 説明・確認 輸出申告対象 (20万円超) か 確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 04 / 08
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN313678482JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Hyejeong Hwang Hyejeong Hwang Room 1503, Building 114, Raemian Oksu Riverzen, 15, Maebong-gil, Seongdong-gu, Seoul, KR-11 04733, KOREA TEL 1037490523 FAX 1037490523	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Medicines			2	USD 1.74	USD 3.48
総合計 (Total)			2		USD 3.48

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 04 / 08
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN314228635JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Choi In Choi In 114-903, 737, Shinyong-dong, Buk-gu, Gwangju Metropolitan City, Gwangju High-Tech District 2, Saranglo Booyoung 61085, KOREA TEL 010-9410-1371 FAX 010-9410-1371	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.65	USD 4.65
総合計 (Total)			1		USD 4.65

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 1 4 2 2 8 6 3 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 314 228 635 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 04 08		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD4.65	
To (Addressee) Name & Address		Choi In Choi In 114-903, 737, Shinyong-dong, Buk-gu, Gwangju Metropolitan City, Gwangju High-Tech District 2, Saranglo Booyoung		Postal Code 61085		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		465 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy②) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 1 4 2 2 8 6 3 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 314 228 635 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
個数		1			
正味重量		USD4.65			
損害要償額 (円)		USD4.65			
郵便料金 (円)		FAX 010-9410-1371			
TEL 010-9410-1371					
内容品種類		☐ 贈物		☐ 商品見本	
☒ 販売品		☐ その他		☐ 書類	
☐ 返送品		☐ 書類			
日本円換算合計 (円)		465			
No commercial value for customs purpose only.					
QRコード					
10年保存					
受付局控					



* E N 3 1 4 2 2 8 6 3 5 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 04 / 08
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN313903339JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Mi-ran Lee Mi-ran Room 1003, Officetel 2, Byeolnae Station Metro Network, 518-2, Galmae-dong, Guri-si, Gyeonggi-do 11901, KOREA TEL 010-8290-4490 FAX 010-8290-4490	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.48	USD 5.48
総合計 (Total)			1		USD 5.48

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日(Date) : 2024 / 04 / 08

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN313114659JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Lee Mi-kyung Lee Mi-kyung Room 1805, Building 103, Raemian Suyu Apartment, 730, Suyu-dong, Gangbuk-gu, Seoul 01040, KOREA TEL 010-8935-3802 FAX 010-8935-3802	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 1 3 1 1 4 6 5 9 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 313 114 659 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 04 08		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Lee Mi-kyung Lee Mi-kyung Room 1805, Building 103, Raemian Suyu Apartment, 730, Suyu-dong, Gangbuk-gu, Seoul		Postal Code 01040		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						2		USD9. 24	
Health food						1		USD6. 83	
Health food						1		USD5. 48	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-8935-3802		FAX 010-8935-3802		内容品目別			
☐ 贈物 Gift						☐ 商品見本 Commercial sample			
☒ 販売品 Sale of goods						☐ その他 Others			
☐ 返送品 Returned goods						☐ 書類 Documents			
日本円換算合計 (円) Total Value		2155 Yen		No commercial value for customs purpose only.					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です				Total number of pieces					

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 1 3 1 1 4 6 5 9 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 313 114 659 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受付局控 (Post office's copy)		Lee Mi-kyung Lee Mi-kyung Room 1805, Building 103, Raemian Suyu Apartment, 730, Suyu-dong, Gangbuk-gu, Seoul		Postal Code 01040		Country KOREA		TEL 010-8935-3802		FAX 010-8935-3802		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp			
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格		損害要償額 (円)		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
Health food						2		USD9. 24		USD9. 24		☐ 贈物		☐ 商品見本		☐ 贈物	
Health food						1		USD6. 83		USD6. 83		☒ 販売品		☐ その他		☐ 商品見本	
Health food						1		USD5. 48		USD5. 48		☐ 返送品		☐ その他		☐ 商品見本	
No commercial value for customs purpose only.												日本円換算合計 (円)		2155		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8094-1892									
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。																	



* E N 3 1 3 1 1 4 6 5 9 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。

10年保存

受付局控